

Könyvvizsgálói jelentés

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.

Az üzleti év:

2013. január 1. - 2013. december 31.

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.					
MÉRLEG 'A' változat ESZKÖZÖK					
ssz		Megnevezés / E Ft	2012.12.31.	Ellenőrzés hatása	2013.12.31.
1 A		BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	264 117		391 948
2 I.		<i>IMMATERIÁLIS JAVAK</i>	5 804		20 275
3 I.1		Alapítás-átszervezés aktivált értéke			
4 I.2		Kísérleti fejlesztés aktivált értéke			
5 I.3		Vagyoni értékű jogok	5 804		20 275
6 I.4		Szellemi termékek			
7 I.5		Üzleti vagy cégérték			
8 I.6		Immateriális javakra adott előlegek			
9 I.7		Immateriális javak érték helyesbítése			
10 II.		<i>TÁRGYI ESZKÖZÖK</i>	258 313		371 673
11 II.1		Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	47 384		47 414
12 II.2		Műszaki berendezések, gépek, járművek			
13 II.3		Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	210 929		321 067
14 II.4		Tenyészállatok			
15 II.5		Beruházások			3 192
16 II.6		Beruházásokra adott előleg			
17 II.7		Tárgyi eszközök érték helyesbítése			
18 III.		<i>BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK</i>			
19 III.1		Tartós részesedések kapcsolt vállalkozásban			
20 III.2		Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban			
21 III.3		Egyéb tartós részesedés			
22 III.4		Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban			
23 III.5		Egyéb tartósan adott kölcsön			
24 III.6		Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír			
25 III.7		Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése			
26 III.8		Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete			
27 B		FORGÓESZKÖZÖK	32 936		37 272
28 I		<i>KÉSZLETEK</i>	17 159		16 679
29 I.1		Anyagok	17 159		16 679
30 I.2		Befejezetlen termelés és félkész termék			
31 I.3		Növendék-, hízó- és egyéb állatok			
32 I.4		Késztermékek			
33 I.5		Áruk			
34 I.6		Készletre adott előlegek			
35 II.		<i>KÖVETELÉSEK</i>	5 622		6 988
36 II.1		Követelések áruszállításból és szolgáltatásból	4 258		5 489
37 II.2		Követelések kapcsolt vállalkozással szemben			
38 II.3		Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
39 II.4		Váltókövetelések			
40 II.5		Egyéb követelések	1 364		1 499
41 II.6		Követelések értékelési különbözete			
42 II.7		Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete			
43 III.		<i>ÉRTÉKPAPÍROK</i>			
44 III.1		Részesedés kapcsolt vállalkozásban			
45 III.2		Egyéb részesedés			
46 III.3		Saját részvények és részesedések			
47 III.4		Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok			
48 III.5		Értékpapírok értékelési különbözete			
49 IV.		<i>PÉNZESZKÖZÖK</i>	10 155		14 060
50 IV.1		Pénztár, csekkek	70		69
51 IV.2		Bankbetétek	10 085		13 991
52 C		AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	159 332		170 472
53 C.1		Bevételek aktív időbeli elhatárolása	155 649		167 067
54 C.2		Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	3 683		3 405
55 C.3		Halasztott ráfordítások			
56		ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	456 385		600 147

2014. február 3.

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.

Dr. Hertzka Péter

Könyvvizsgálói jelentésem alapján igazolom:

dr. Serényi Iván
ny.sz.: 003607

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.					
MÉRLEG 'A' változat FORRÁSOK					
ssz		Megnevezés / E Ft	2012.12.31.	Ellenőrzés hatása	2013.12.31.
57	D.	SAJÁT TŐKE	339 585		242 602
58	I.	JEGYZETT TŐKE	407 600		407 600
59		ebből visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			
60	II.	JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)			
61	III.	TŐKETARTALÉK	122 752		122 752
62	IV.	EREDMÉNYTARTALÉK	14 209		-190 767
63	V.	LEKÖTÖTT TARTALÉK			
64	VI.	ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
65	VI.1	Értékhelyesbítés értékelési tartaléka			
66	VI.2	Valós értékelés értékelési tartaléka			
67	VII.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-204 976		-96 983
68	E.	CÉLTARTALÉKOK			
69	E.1	Céltartalék a várható kötelezettségekre			
70	E.2	Céltartalék a jövőbeni költségekre			
71	E.3	Egyéb céltartalék			
72	F.	KÖTELEZETTSÉGEK	16 701		72 410
73	I.	HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK			
74	I.1	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
75	I.2	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
76	I.3	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben			
77	II.	HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK			
78	II.1	Hosszú lejáratra kapott kölcsönök			
79	II.2	Átváltoztatható kötvény			
80	II.3	Tartozások kötvénykibocsátásból			
81	II.4	Beruházási és fejlesztési hitelek			
82	II.5	Egyéb hosszú lejáratú hitelek			
83	II.6	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
84	II.7	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
85	II.8	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek			
86	III.	RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	16 701		72 410
87	III.1	Rövid lejáratú kölcsönök			
88		ebből az átváltoztatható kötvények			
89	III.2	Rövid lejáratú hitelek			42
90	III.3	Vevőtől kapott előlegek			
91	III.4	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból	6 453		24 093
92	III.5	Váltótartozások			
93	III.6	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
94	III.7	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
95	III.8	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	10 248		48 275
96	III.9	Kötelezettségek értékelési különbözete			
97	III.10	Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete			
98	G.	PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	100 099		285 135
99	G.1	Bevételek passzív időbeli elhatárolása	267		20 299
100	G.2	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	27 988		9 249
101	G.3	Halasztott bevételek	71 844		255 587
102		FORRÁSOK ÖSSZESEN	456 385		600 147

2014. február 3.

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.

Dr. Hertzka Péter

Könyvvizsgálói jelentésem alapján igazolom:

dr. Serényi Iván

ny.sz.: 003607

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.					
EREDMÉNYKIMUTATÁS ÖSSZKÖLTSÉG 'A'					
ssz		Megnevezés / E Ft	2012.12.31.	Ellenőrzés hatása	2013.12.31.
1	1	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	1 515 340		1 567 601
2	2	Export értékesítés nettó árbevétele			
3 I.		ÉRTÉKESÍTÉS NETTÓ ÁRBEVÉTELE	1 515 340		1 567 601
4	3	Saját termelésű készletek állományváltozása			
5	4	Saját előállítású eszközök aktivált értéke			
6 II.		AKTÍVÁLT SAJÁT TELJESÍTMÉNYEK ÉRTÉKE			
7 III.		EGYÉB BEVÉTELEK	72 818		125 433
8		ebből visszaírt értékvesztés			
9	5	Anyagköltség	177 276		175 557
10	6	Igénybe vett szolgáltatások	376 921		357 118
11	7	Egyéb szolgáltatások értéke	5 434		9 947
12	8	Eladott áruk beszerzési értéke			
13	9	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	6 888		7 567
14 IV.		ANYAGJELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK	566 519		550 189
15	10	Béreköltség	841 679		886 131
16	11	Személyi jellegű egyéb kifizetések	43 344		47 130
17	12	Bérráulások	232 124		238 296
18 V.		SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK	1 117 147		1 171 557
19 VI.		ÉRTÉKCSÖKKENÉSI LEÍRÁS	129 447		84 712
20 VII.		EGYÉB RÁFORDÍTÁSOK	22 272		16 240
21		ebből értékvesztés			
22 A		ÜZEMI TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE	-247 227		-129 664
23	13	Kapott osztalék és részesedés			
24		ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
25	14	Részesedés értékesítésének árfolyamnyeresége			
26		ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
27	15	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége			
28		ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
29	16	Egyéb kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	6 292		1 431
30		ebből kapcsolt vállalkozástól kapott			
31	17	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei			
32		ebből értékelési különbözet			
33 VIII.		PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI	6 292		1 431
34	18	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése			
35		ebből kapcsolt vállalkozásnak adott			
36	19	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások			
37		ebből kapcsolt vállalkozásnak adott			
38	20	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése			
39	21	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai			
40		ebből értékelési különbözet			
41 IX.		PÉNZÜGYI MŰVELETEK RÁFORDÍTÁSAI			
42 B		PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE	6 292		1 431
43 C		SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY	-240 935		-128 233
44 X.		RENDKÍVÜLI BEVÉTELEK	35 959		54 821
45 XI.		RENDKÍVÜLI RÁFORDÍTÁSOK			23 571
46 D		RENDKÍVÜLI EREDMÉNY	35 959		31 250
47 E		ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY	-204 976		-96 983
48 XII.		ADÓFIZETÉSI KÖTELEZETTSÉG			
49 F		ADÓZOTT EREDMÉNY	-204 976		-96 983
50	22	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra			
51	23	Fizetett (jávahagyott) osztalék és részesedés			
52 G		MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-204 976		-96 983

2014. február 3.

XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.

Dr. Hertzka Péter

Könyvvizsgálói jelentésem alapján igazolom:

dr. Serényi Iván
ny.sz.: 003607

Független könyvvizsgálói jelentés

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. tulajdonosainak:

Az éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. (a továbbiakban: Társaság) mellékelt 2013. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2013. december 31.-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszeg 600 147 E Ft, a mérleg szerinti eredmény -96 983 E Ft veszteség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A vezetés felelős az éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelőségünk az éves beszámoló véleményezése könyvvizsgálatunk alapján.

Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal összhangban hajtottuk végre.

Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk az etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és hajtsuk végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről.

A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek.

A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a gazdálkodó egység belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon.

A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó prezentálásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. 2013. december 31.-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.

Egyéb jelentéstételi kötelezettség: Az üzleti jelentésről készült jelentés

Elvégeztük a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. mellékelt 2013. évi éves beszámolójához kapcsolódó, 2013. december 31.-i fordulónapra vonatkozó üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért.

A mi felelőségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése.

Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a gazdálkodó nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

Véleményünk szerint a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. 2013. évi üzleti jelentése a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. 2013. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest,
2014. február 3.

dr. Serényi Iván
Audit Service Kft.
Könyvvizsgáló társaság
1022 Budapest, Bimbó út 3.
ny.sz.: 001030

dr. Serényi Iván
Kamarai tag könyvvizsgáló
ny.sz.: 003607

Ez a jelentés a fent nevezett cég tárgyévi éves beszámolójának elválaszthatatlan része.

A Könyvvizsgálói Vélemény bármely manipulációja, vagy valótlan adatokkal együtt történő felhasználása a véleményt érvényteleníti és törvényességi felügyeleti eljárást vonhat maga után!

Emlékeztető a könyvvizsgálat végrehajtásáról

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. (továbbiakban 'Szervezet') részére

2013. január 1. - 2013. december 31.

Szerződésünk szerint, a jogok-kötelezettségek kölcsönös érvényesítésével befejeztük az üzleti évre vonatkozó könyvvizsgálói munkánkat.

Felhatalmazzuk Önöket, hogy - amennyiben Szervezetük döntéshozói az előterjesztettekkel azonosan elfogadják azt - az előírások szerint a hatóságok részére átadják a zárási dokumentumokat.

Munkánk keretében:

A számviteli elvek gyakorlati alkalmazását, annak helyességét kontrolláltuk, üzleti könyveikkel való szinkronitását megvizsgáltuk, eltéréseit rendeztük.

A számviteli rendszer támogatásában a számlatükör és a számviteli politika összeállítását értékeltük, a kapcsolódó szabályozási körökkel való összhang megteremtését véleményeztük.

Bizonylati fegyelmük helyzetét, főbb gazdasági folyamataik lényegi eseményeit mintavétellel elemeztük, gyakorlati problémáik rendezésében megkeresésük szerint rendelkezésükre álltunk. Mindezek mellett az alábbi megjegyzéseinket rögzítjük:

A jelentős és lényeges minősítések meghatározása az Önök döntése szerint történt. Megbízásunk a piaci értékek teljes körének meghatározására nem terjedt ki. Döntéseik végrehajtását szűrőpróbával, az Önök adatszolgáltatása alapján ellenőrizhettük.

A Szervezet amortizációs politikáját, a maradványérték számítás elvét, a visszairások kezelését a szabályzatok szintjén vizsgáltuk. A beminősített eljárások gyakorlati alkalmazása a Szervezet feladata, részünkről mintaszerű ellenőrzésre került sor.

A számviteli szabályozás naprakészségének biztosítása a Szervezet esetében az aláírásra jogosultak feladata és felelőssége.

Az év során valamennyi előfordult adózási, könyvelési, menedzsment és controlling témájú, valamint a szerződéses feladatokkal összefüggő kérdésekről személyes konzultációt folytattunk, munkánkat kellő gondossággal végeztük.

Az üzleti év zárásának előkészítése érdekében önálló módszertani anyagot adtunk át az Önök részére, valamint egyeztető megbeszélések keretében segítettük felkészülésüket, adtuk meg időbeni ütemezésünket, közreműködtünk a végrehajtásban.

A zárlati munkák során:

A leltárak felvételében év végén mintaszerűen személyesen is részt vettünk.

Az adók elszámolásában megvizsgáltuk azok analitikáit, rendszertechnikai működésüket, számviteli beszámolóba beépülését (nem képezte munkánk tárgyát az analitikák teljes körű és tételes ellenőrzése, a havi adózási rend vizsgálata).

Az Önöktől kapott információk felülvizsgálatával került sor az értékvesztések, értékhelyesbítések, céltartalékképzések, leírások, visszairások, átmenő tételek elfogadására, az analitikák és főkönyvi feldolgozások összhangjának biztosítására.

Adatszolgáltatásuk alapját képezte munkaokmányainknak, kiegészítő mellékletüknek.

Az Önök által rendelkezésükre bocsátott nyilatkozataik munkánk eredményébe, záradékunk minősítésébe beépültek.

Nyilatkozataink értelmezésénél figyelembe kell venni teljességi nyilatkozatukat, valamint annak kockázatát, hogy a mintavételes technikák nem adhatnak lehetőséget minden hiba és ellentmondás külső feltárására.

Cash-flow kimutatásuk felülvizsgálatánál a lényegesség és költség-haszon elveiből indultunk ki.

Munkánk eredményei során:

A magyar könyvvizsgálói előírásoknak megfelelően felülvizsgáltuk az üzleti év üzleti könyveinek vezetését, záradékoltuk számviteli beszámolójának elkészítését.

A bemutatott számviteli beszámoló Magyarország hivatalos pénznemében, azaz forintban készült. Jelentésünk eredetileg magyar nyelven kerül kiadásra, a magyar nyelvű jelentés kerül aláírásra. Vita esetén a magyar nyelvű eredeti jelentés a mérvadó.

A Szervezet dokumentumainak áttekintése, üzleti könyveinek felülvizsgálata, a zárás, az önrevíziós tételek, a gazdálkodás elemzése és az adózás ellenőrzése alapján az alábbiak szerint igazoljuk és fogadjuk el a mérleget és az eredménykimutatást.

Megnevezés	2013. december 31.	
	Szervezet zárása szerint	Könyvvizsgálat alapján
Ft		
1. számlaosztály	391 948 334,00	391 948 334,00
2. számlaosztály	16 678 826,10	16 678 826,10
3. számlaosztály	191 519 592,00	191 519 592,00
4. számlaosztály	-697 129 782,09	-697 129 782,09
5. számlaosztály	1 798 890 552,15	1 798 890 552,15
8. számlaosztály	47 378 385,85	47 378 385,85
9. számlaosztály	-1 749 285 908,01	-1 749 285 908,01
Osztalékelőírás	0,00	0,00
Mérleg szerinti eredmény	-96 983 029,99	-96 983 029,99
Mérlegfőösszeg	600 146 752,10	600 146 752,10

Jelentésünk észrevételeinket, megállapításainkat tartalmazza, ennek megfelelően került sor az eredmény jóváhagyására. Megítélésünk szerint a könyvvizsgáló jelentésben foglaltakon kívül:

A Szervezet gazdálkodása megfelel a magyar jogszabályi előírásoknak.

A Szervezet ügyvitele tartalmazza a gazdasági eseményeket, elszámolásának bizonylati hátterét.

A Szervezet zárása a folyamatos működés elve szerint értékelt, a vezetés nyilatkozatai alapján nincsenek fedezetlen és lényeges:

- jelentős késedelmes teljesítések,
- piacvesztések, stratégiaváltásból eredő belső kockázatok,
- jelentős könyvön kívüli terhek.

Munkakapcsolatainkat, a kapott információk feldolgozását munkaokmányaink tartalmazzák, mégis felhívjuk figyelmüket, hogy az ezek alátámasztását szolgáló, de Önöknél rendelkezésre álló bizonylatok változásoktól mentes megőrzése az Önök felelőssége.

Üzleti jelentéssel összefüggésben:

Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az éves beszámolóval kapcsolatos adatszolgáltatásra korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Szervezet nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését.

Következtetéseinkben:

A számviteli beszámoló könyvvizsgálatán túli munkánk szerves részét képezően a következőkre hívjuk fel szíves figyelmüket:

Jelenségek, jelentős könyvön kívüli tételek

Maximálisan kifizethető osztalék értéke:	0 E Ft
- ebből tárgyévben osztalékként előírva:	0 E Ft
Tőkepozíció, saját tőke/jegyzett tőke aránya:	59,52%

Kockázatok:

Az általunk feltárt, Önök számára átadott észrevételek rendezése, szakértői levelünk szakmai összefoglalóinak átgondolása az Önök feladata.

Rendezetlen követelés/kötelezettségállomány helyszíni ellenőrzésre nem került sor, ez kockázattal jár.

Év végi készletek forgási idő miatti elemzésére nem került sor, ezért esetleges elfekvéségek feltárára, leértékelésre nem kerültek.

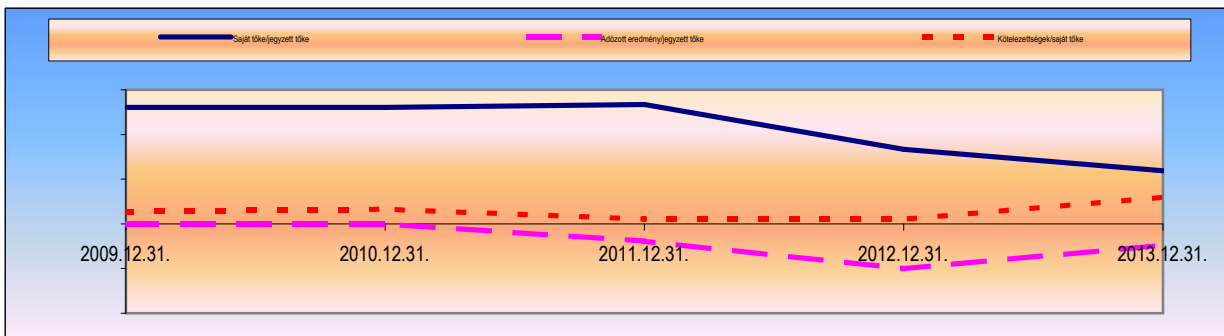
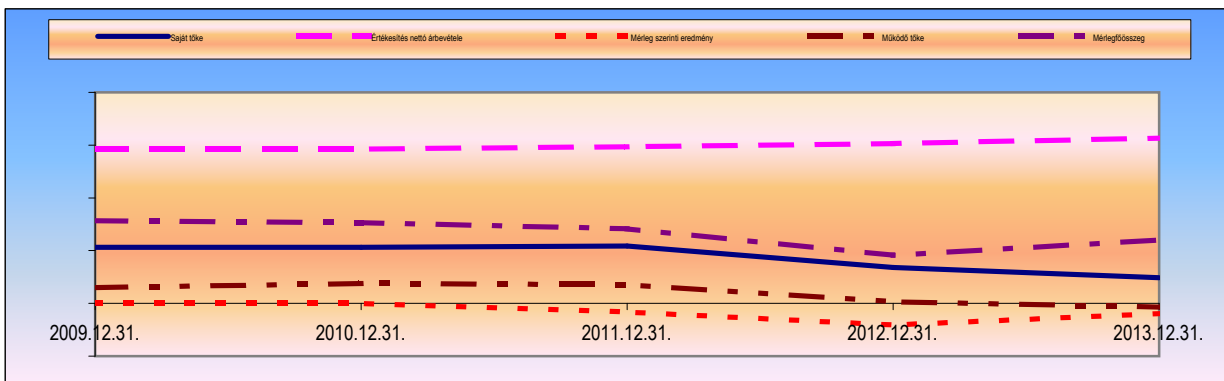
A gazdasági társaságokról szóló törvényben foglalt kötelezettségeknek való folyamatos megfelelés biztosítandó.

Javaslatok:

Kérjük Önöket, hogy a feltárt jelenségekkel kapcsolatban hozzák meg szükséges döntéseiket, végrehajtásukról adjanak tájékoztatást. A magunk részéről rendelkezésükre állunk ezek rendezésében.

Lényegesebb adatok

Lényegesebb adatok	2009.12.31.	2010.12.31.	2011.12.31.	2012.12.31.	2013.12.31.
Megnevezés / E Ft	tény	tény	tény	tény	tény
Saját tőke	530 835	530 971	544 561	339 585	242 602
Értékesítés nettó árbevétele	1 462 589	1 461 559	1 483 780	1 515 340	1 567 601
Mérleg szerinti eredmény	323	136	-79 826	-204 976	-96 983
Működő tőke	148 716	188 331	176 397	16 235	-34 683
Mérlegfőösszeg	783 370	764 104	706 226	456 385	600 147
Saját tőke/jegyzett tőke	130,23%	130,27%	133,60%	83,31%	59,52%
Adózott eredmény/jegyzett tőke	0,08%	0,03%	-19,58%	-50,29%	-23,79%
Kötelezettségek/saját tőke	13,67%	16,33%	5,14%	4,92%	29,85%



Budapest,
2014. február 3.

Audit Service Kft.
Könyvvizsgáló társaság
1022 Budapest, Bimbó út 3.
ny.sz.: 001030

dr. Serényi Iván
Kamarai tag könyvvizsgáló
ny.sz.: 003607

Teljességi nyilatkozat

Vállalkozás megnevezése: XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft.
Címe: 1139 Budapest, Szegedi út 17.
A munka befejezésének dátuma: 2014. február 3.

Ez a nyilatkozat a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. (a Társaság) 2013.12.31.-i pénzügyi kimutatásainak (a mérleg - melyben az eszközök és források egyező végösszege: 600 147 E Ft, a mérleg szerinti eredmény -96 983 E Ft - az eredménykimutatás és a kiegészítő melléklet együtt: pénzügyi kimutatás) könyvvizsgálatával kapcsolatosan készült.

Célja, hogy a pénzügyi kimutatások 2000. évi C. törvénnyel (Számviteli törvény) való megfeleléséről véleményt alkothassanak, igazoljuk, hogy a legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint képviseljük az audit során az alábbiakban foglaltakat:

1. Felelősek vagyunk:

- a.) az éves pénzügyi beszámolónak a 2000. évi C. Számviteli Törvénynek megfelelően nyilvántartott adatokból történő összeállításáért,
- b.) a könyvelésért,
- c.) az éves pénzügyi beszámolónak a 2000. évi C. Számviteli Törvénnyel és a tényekkel való megfelelésért,
- d.) valamint azért, hogy az éves pénzügyi beszámoló megbízható képet ad a cég nettó eszközeiről, valamint pénzügyi helyzetéről hű és valós képet mutat.

2. Rendelkezésükre bocsátottunk teljeskörűen és hiánytalanul, a valóságnak megfelelően, a vizsgált évre vonatkozó:

- a.) valamennyi tranzakciót,
- b.) ügyletet,
- c.) gazdasági eseményt feldolgozva,
- d.) a vagyoni-pénzügyi-jövedelmezőségi helyzetre hatást gyakorló további információkat külön is értelmezve.

3. Minden pénzügyi nyilvántartást és ehhez kapcsolódó adatot az Önök rendelkezésére bocsátottunk és minden olyan tranzakcióról informáltuk Önöket, amelyeknek a pénzügyi jelentésekre hatása lehet. Így különösen:

- a.) tulajdonosi és menedzsment döntések, tulajdonosi egyezségek, viszonyok,
- b.) a tárgyév egyedi, rendkívüli eseményei,
- c.) egyedi szerződéses megállapodások követelések és kötelezettségek érvényesítésekor,
- d.) az üzleti és az azon kívüli események, ügyletek elkülönítése,
- e.) korlátozások és kööttségek, jogosultságok és előnyök a pénzügyi jelentésben,
- f.) piaci információk, értékvesztések, a vállalkozás továbbvitelével kapcsolatos tervek,
- g.) mérlegben nem szereplő kötelezettségek, jogosultságok, peres, vitás, kétes ügyek.

4. Az alábbi ügyletekkel kapcsolatban minden információt az Önök rendelkezésére bocsátottunk:

- a.) a velünk tulajdonviszonyban álló felekkel fennálló tartozások és követelések, beleértve az értékesítést, beszerzéseket, átutalásokat, hiteleket, lízing és garancia megállapodásokat;
- b.) tőkeállomány visszavásárlásának előjoga, illetve ilyen jellegű megállapodások vagy a tőkeállomány tartalékolása opcióra, kezességre, átalakításra vagy egyéb követelmények teljesítése végett;
- c.) pénzügyi köötött megállapodások, beleértve a pénzeszközök egyenlegével kapcsolatos korlátozásokat, a hitelkeretet vagy hasonló megállapodásokat;
- d.) korábban eladott eszközök visszavásárlására irányuló megállapodások.

5. Külön rendelkezésükre bocsátottuk azokat az információkat:

- a.) amelyeket a tárgyévben, de nem a tárgyévre vonatkozóan érvényesítettünk,
- b.) amelyeket a tárgyév után, a könyvvizsgálati munka keretében helyesbítettünk,
- c.) amelyek a számvitelen kívüliek, de a vagyoni-pénzügyi-jövedelmezőségi helyzetre hatást gyakorolnak,
- d.) amelyek a jogok és kötelezettségek vállalásának éven belüli magyarázatára, éven túli hatások gyakorlására lényeges és meghatározó szerepet töltenek be.

6. A beszámoló-készítéssel összefüggésben rögzítjük:

- a.) Az immateriális javakat és a tárgyi eszközöket a számviteli törvény szerinti beszerzési értéken értékeltük, levonva belőle az ezen eszközök hasznos élettartama alapján megállapított értékcsökkenési leírást.
- b.) A befektetett pénzügyi eszközöket a számviteli törvény szerinti beszerzési áron értékeltük. Nincs tudomásunk olyan tényről, amelynek alapján a befektetett eszközökre értékvesztést kellett volna elszámolni.
- c.) A vásárolt készleteket a számviteli törvény szerinti beszerzési áron értékeltük. A vásárolt készletek könyv szerinti értéke nem haladja meg a mérlegkészítéskor ismert piaci értéket.

Azokra a vásárolt készletekre, amelyek könyv szerinti értéke magasabb volt, mint a mérlegkészítéskor ismert tényleges piaci érték, értékvesztést számoltunk.

- d.) A saját termelésű készleteket a számviteli törvény szerinti előállítási költségen értékeltük. A saját termelésű készletek értéke nem haladja meg a mérlegkészítéskor ismert és várható eladási árat.

Azokra a saját termelésű készletekre, amelyek könyv szerinti értéke magasabb volt, mint a mérlegkészítéskor ismert és várható eladási ár, értékvesztést számoltunk el.

- e.) A fordulónapon fennálló, vevőkkel szembeni és egyéb követelések, jöhísemű követelések, amelyek a fordulónapon, vagy ez előtt keletkeztek.

- f.) A Társaság minden készpénze és bankszámlája, továbbá minden egyéb tulajdona és eszköze szerepel a beszámolóban. A Társaság megfelelő jogcímmel rendelkezik a mérlegben és mellékleteiben szereplő, tulajdonában levő eszközökre.

- g.) A Társaság valamennyi kötelezettsége szerepel a fordulónapi beszámolóban. A Társaságnak nincs érvényesítetlen követelése, kötelezettsége.

- h.) A mérlegbeszámoló és kiegészítő mellékletei tartalmazzák mindazokat a tételeket:

- amelyek szükségesek a Társaság vagyoni helyzetének, tevékenysége eredményének a számviteli törvényben rögzítetteknek megfelelő hiteles bemutatásához,

- valamint a Társaságra vonatkozó egyéb törvényekben és a szabályozásokban előírt tételeket, és

- mindazokat a mérlegen kívüli kötelezettségeket (pl. jelzálogok, lízingdíj kötelezettség, kötelezettség fedezetére átadott váltók, adott garanciák, stb.), amelyek a Társaság vagyoni helyzetének megítélésében szerepet játszanak.

- i.) A Társaságnak nincs egyéb elhatárolandó vagy közzeendő kötelezettsége, vagy nyeresége illetve vesztesége. A mérlegbeszámoló és mellékletei megfelelően tartalmazzák az alábbiakat:

- A kapcsolt vállalkozások tranzakcióit, az ezzel kapcsolatos követeléseket és kötelezettségeket, ideértve az eladásokat, vásárlásokat, kölcsönt, átutalást, lízinget.

- A társaság, valamint leányvállalata, igazgatója, tisztségviselője által nyújtott szóbeli vagy írásos garanciákat.

- A pénzügyi intézetekkel kötött engedményezési megállapodásokat, vagy a bankszámlán levő készpénz illetve a hitelkeret korlátozására vonatkozó, vagy más ehhez hasonló megállapodásokat.

- A megállapodásokat a korábban eladott eszközök visszavásárlására.

- A rendes üzleti tevékenységen kívüli egyéb megállapodásokat.

- j.) Nincs tudomásunk egyéb bárminemű lényeges tartozásról vagy követelésről, amely jelentősen befolyásolná a cégünk pénzügyi helyzetét.

7. Ha éltünk a valós értékeléssel akkor rögzítjük, hogy:

a.) A pénzügyi eszközök és kötelezettségek valós értéken történt értékelései a Számviteli Törvénnyel összhangban lettek bemutatva és közzétéve.

b.) Az eszközök és kötelezettségek valós értékének a Számviteli Törvény által megkövetelt módon közzétett összegei a valós értékre vonatkozó legjobb becslésünket tükrözik.

c.) A valós érték meghatározására alkalmazott értékelési módszerek és jelentős feltételezések következetesen lettek alkalmazva, ésszerűek.

d.) Az értékelési módszerek és feltételezések megfelelően tükrözik a Társaság nevében végrehajtandó, a valós érték meghatározások és közzétételek szempontjából releváns lépéseinkre vonatkozó szándékainkat és képességeinket.

e.) Megerősítjük, hogy áttekintettük minden, a fordulónapon nyitott pénzügyi eszközt és kötelezettséget, és azokat a Számviteli Törvény 59/A-59/F paragrafusainak megfelelően soroltuk be a következő csoportok egyikébe:

- kereskedési célú pénzügyi eszközök és kötelezettségek
- lejáratig tartandó befektetések
- a gazdálkodó által keletkeztetett kölcsönök és követelések
- értékesíthető pénzügyi eszközök
- egyéb pénzügyi kötelezettségek

és azokat besorolásuknak megfelelően valós értéken, amortizált bekerülési értéken vagy bekerülési értéken mutattuk ki.

A lejáratig tartandónak minősített pénzügyi eszközök besorolása ezen értékpapíroknak a lejáratig történő megtartására irányuló szándékunknak és képességünknek megfelelő.

f.) A számviteli Törvénnyel összhangban számoltuk el a származékos termékeket és a fedezeti ügyleteket, beleértve annak

- a fedezeti kapcsolatra,
- a Társaság fedezeti ügylettel kapcsolatos kockázatkezelési céljaira és stratégiáira,
- ill. a hatékonyság kezdeti és folyamatos mérésére vonatkozó dokumentáció elkészítésére vonatkozó előírásait.

8. A cégünk megfelelő jogcímmel rendelkezik valamennyi tulajdonában lévő eszköz felett, azokat a közölt jelzálogon kívül egyéb zálog nem terheli.

9. Szerződéseink mindazon szempontjainak eleget tettünk, melyek nem teljesítés esetén lényegesen befolyásolják a pénzügyi kimutatásokat.

10. A mérleg kelte utáni időszakban nem történt olyan esemény, mely a pénzügyi kimutatások kiigazítását igényelné.

11. Megértettük, feldolgoztuk és megadtuk mindazon témaköröket, amelyeket a könyvvizsgálati munkaprogram, a dokumentációs és információs jegyzék alapján tőlünk kértek.

12. Megerősítjük, hogy 2000. évi C. Számviteli törvény 46.§ (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a Társaság gondoskodott a nyilvántartások és a valós helyzet egyeztetéséről.

13. A számviteli szabályrendszerrel kapcsolatban rögzítjük, hogy a jelentős és lényeges minősítések meghatározása saját döntésünk, a könyvvizsgálat megbízása a piaci értékek teljes körének meghatározására nem terjedt ki.

14. A vállalkozás amortizációs politikáját kialakítottuk, a maradványérték számításának elveit, az értékelési visszairások kezelését a számviteli elvekkal gyakorlatban megvalósítottuk. A számviteli szabályozás naprakészségének biztosítása a mi feladatunk.

15. A garanciális és várható kötelezettségekre, jövőbeni költségekre képzett céltartalékok képzési módszere, mértéke, követése a vállalkozásunk számításainak, tapasztalati adatainak eredménye.

16. Kinyilvánítjuk, hogy az elfogadott beszámolót a Számviteli törvény előírásai szerint készítettük. Az elkészült anyagainkkal egyetértünk, és megerősítjük, hogy terveink, értékeléseink tartalmuk, formájuk szerint azonosak a beszámolóban rögzítettel.

17. A beszámolóban kimutatott piaci értékek az általánosan elfogadott értékelési elvek szerint kerültek bemutatásra.

18. Az adóhatóság a vonatkozó adóévet követő hat éven belül bármikor vizsgálhatja a könyveket és nyilvántartásokat és bármikor pótlólagos adót vagy bírságot állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat.

Az adóhatóságnak jogában áll a Társaság nyilvántartásainak felüellenőrzésére. A Számviteli Törvény előírásai szerint a könyvvizsgálói záradék nem jelenti azt, hogy azt az adóhatóság korrekció nélkül elfogadja vagy mentes minden hibától.

Belső kontrollokkal, csalással kapcsolatos nyilatkozat

19. Elismerjük, hogy a mi kötelezettségünk egy olyan belső számviteli ellenőrzési rendszer létrehozása és fenntartása, amely bár nem teljes mértékben, de megfelelően nyújt biztosítékot a törvénytelen ségnek, szabálytalanságok és hibák ellen.

20. Nem történt:

- a.) szándékos mulasztás a cégvezetés, illetve azon alkalmazottak részéről, akik meghatározó szerepet töltenek be az ügyviteli folyamatok rendszerében,
- b.) szándékos mulasztás azon más dolgozók részéről sem, akik lényegesen befolyásolhatnák a pénzügyi adatokat,
- c.) lényeges hatást gyakorló visszajelzés a pénzügyi beszámoló, a pénzügyi jelentések hiányosságaira, nem egyezőségére vonatkozóan, a szabályozó hatóságokkal történt egyeztetés során ezek részéről.

21. Nincsen tudomásunk:

a.) olyan szabálytalanságról, mely elkövetésében a vállalatvezetés tagjai, a számvitelben fontos szerepet játszó alkalmazottak részt vettek volna, sem más alkalmazott által elkövetett olyan szabálytalanságról, amely a beszámolót jelentősen befolyásolná,

b.) olyan törvénytátról vagy lehetséges törvény- vagy szabálytátról:

- amelynek következményét a mérlegbeszámolóban tartalmaznia kellene,
- céltartalék képzését tenné szükségessé,
- vagy a valós kép bemutatása céljából a kiegészítő mellékletben nyilvánosságra kellene hozni.

Nem érkezett olyan, a pénzügyi nyilvántartási kötelezettségek megszegésével kapcsolatos, vagy hiányosságokra utaló hatósági értesítés, amely jelentős hatással lett volna a mérlegbeszámolóra.

A Társaság betartotta a szerződés megállapodásainak azon pontjait, amelyek be nem tartás esetén jelentősen befolyásolták volna a mérlegbeszámolót.

22. A belső ellenőrzési rendszer által feltárt problémákat, hibákat maradéktalanul kijavítottuk és helyesbítettük, az ezen kívüli fel nem dolgozott tételeket külön bizonylatoltuk és rendelkezésre bocsátottuk.

Jogszabályi megfeleléségi nyilatkozat

23. Nem történt olyan törvénytátrés vagy szabálytátrés, melynek hatása a 2000. évi C. Számviteli Törvény előírásaival összhangban készült pénzügyi jelentésekben mutatkozhatna.

24. Tisztában vagyunk 2007. évi CXXXVI. a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény előírásaival, annak szabályait ismerjük.

A rendelkezésükre bocsátott bizonylatok és azok mögöttes gazdasági tartalmában, valamint a vállalkozás működésében nincsenek olyan ügyletek, amelyek büntetendő cselekmény elkövetéséből származó dolgok eredetét leplezik.

Ide értendő többek között:

- a vagyoni jogosultságot megtestesítő okiratot,
- dematerializált értékpapírt is.

Rögzítjük továbbá, hogy gazdálkodásunkban nem jelentek meg, illetve a tevékenység gyakorlása során felhasználásra nem kerültek olyan dolgok, amelyek büntetendő cselekmény elkövetéséből származnak.

25. Tisztában vagyunk a készpénz forgalommal kapcsolatos jogszabályi korlátozásokkal (kiemelten: adózás rendjéről szóló törvény, pénzügyi törvény rendelkezései), azok esetleges szankcióival.

Nyilatkozat peres ügyekről

26. Nincsenek a Társasággal szemben olyan nem érvényesített igények, amik az ügyvédünk véleménye szerint érvényesíthetők lennének.

Információs technológiai nyilatkozat

27. A számviteli nyilvántartás, ami a pénzügyi információ alapja, pontosan és megbízhatóan, megfelelő részletettséggel tükrözi a cégünknek és esetleges kapcsolt vállalkozásainak ügyleteit.

28. Megerősítjük, hogy adatfeldolgozási rendszerünk rendszerteknikailag zárt.

Vállalkozás pecsétje: